

2005

**Avtale mellom Norsk rikskringkasting AS (NRK)  
og  
Den norske Forfatterforening (DnF)/  
Norske Barne- og ungdomsbokforfattere (NBU)/  
Norsk Oversetterforening (NO)/  
Norske Dramatikers Forbund (NDF)**

**1. Avtalens bakgrunn**

NRK planlegger å opprette en radiokanal for barn og ungdom som skal kringkastes digitalt i løpet av 2006. Programinnholdet vil blant annet bestå av hørespill, opplesninger, musikk, livemateriale mv. Store deler av programmateriale vil bli kringkastet i sendesløyfer som innebærer at det samme verket vil bli sendt en rekke ganger innenfor et begrenset tidsrom. Med verk menes her enkeltstående materiale så vel som materiale bestående av flere episoder.

**2. Avtalens omfang**

Denne avtalen omfatter åndsverk som allerede er kringkastet av NRK før signering av nærværende avtale. Dersom NRK ønsker å benytte verk som er produsert etter signering av denne avtalen, må det inngås særskilt kontrakt om dette med den enkelte rettighetshaver.

NRKs radio- og nettsendinger som ikke reguleres av denne avtale, følger rammeavtaler med foreningene i den grad slike er inngått mellom partene.

**3. Overdragelse av rettigheter**

DnF, NBU, NO og NDF vil for sine medlemmer og andre rettighetshavere anbefale at NRK gis rett til å tilgjengeliggjøre for allmennheten åndsverk nevnt i pkt. 2 ved digital kringkasting i radiokanalen med arbeidsnavn "Alltid Barn", herunder via Internett og andre interaktive medier.

For det tilfelle at rettighetshaver motsetter seg slik bruk, skal dette snarest mulig og senest innen 1. desember 2005 meddeles NRK skriftlig.

**4. Vederlag**

Ved bruk av de rettigheter som overdras til NRK i kraft av denne avtale, plikter NRK å betale rettighetshaverne ett ordinært reprisehonorar pr. år basert på gjeldende avtale mellom NRK og rettighetshaveren eller dens forbund.

Vederlaget beregnes etterskuddsvis og utbetales den enkelte årlig, senest 30 dager etter beregningsperiodens utløp, dvs. 30. januar det enkelte år.

## 5. Varighet

Denne avtalen gjelder i to år fra sendestart i kanalen "Alltid Barn".

Partene evaluerer avtalen innen 31. desember 2006.

Dersom NRK skal kringkaste verk i tråd med prinsippene i denne avtalen etter utløpet av avtaleperioden, må dette avtales særskilt med rettighetshaverne, med mindre slik bruk reguleres av rammeavtaler mellom NRK og DnF, NBU, NO og NDF.

## 6. Overdragelse

Partene kan ikke overdra sine rettigheter eller forpliktelser etter denne avtale til tredjemann uten samtykke fra den annen part.

## 7. Lovvalg og tvister

Denne avtalen reguleres av norsk rett. Dersom det oppstår konflikt om denne avtales tilblivelse, forståelse eller gjennomføring, skal tvisten søkes løst gjennom forhandlinger mellom partene. Dersom det ikke oppnås enighet mellom partene, kan saken bringes inn for de ordinære domstoler med Oslo tingrett som rette verneing.

\*\*\*

Manuskript, 21.09 05

05/10/05.....(sted/dato)

Kari Werner Øfsti

(NRK)

**Kari Werner Øfsti**

Anne Østholm

(DnF)

Kari W. Svedrup

(NBU)

Jonas Høy

(NO)

Tommy Lund e.f.

(NDF)

### **Protokolltilførsler:**

- 1. Denne avtalen forutsetter at NRK kommer til enighet med øvrige relevante rettighetsorganisasjoner om tilsvarende bruk av deres medlemmers medvirkning i NRK-produksjoner.**
- 2. Dersom NRK i løpet av avtaleperioden ikke oppretter en barneradiokanal som nevnt i denne avtale, opphører avtalen uten at partene kan rette krav mot hverandre som følge av dette.**